

Servizi linguistici di qualità che fanno la differenza!

- Traduzioni commerciali
- Traduzioni tecniche e specialistiche
- Traduzioni legali e giurate
- Traduzioni di siti Web
- Traduzioni urgenti
- Interpretariato
- Doppiaggio di voce
- Sottotitoli
- Struttura, pubblicazione ed edizione
- Trascrizione



TRADUCTA SWITZERLAND
Optilingua INTERNATIONAL

info@traducta.ch | www.traducta.ch

Tel. 0800 888 440



Traducta Switzerland è l'ufficio svizzero del gruppo Optilingua, con oltre 35 anni di esperienza e 80 filiali in Europa.



TRADUCTA SWITZERLAND
OptilinguaINTERNATIONAL



Oltre al personale interno, dispone di una piattaforma di esperti linguistici sparsi in tutto il mondo.

Servizi linguistici specializzati per tutti i settori:

Commercio, Tecnologia, Diritto, Elettronica, Energia, Farmacia, Finanza, Logistica, Marketing, Meccanica, Medicina, Ambiente, Chimica, Salute, Agroalimentare, ecc.

Traducta Switzerland è in grado di rispondere a tutte le vostre esigenze in fatto di traduzione e di servizi linguistici avanzati (interpretazione, sottotitolazione, doppiaggio, ecc.).

Servizi linguistici di qualità che fanno la differenza!

AGENZE DI TRADUCTA IN SVIZZERA

Basilea

Bleichstrasse 7
4058 Basel
basel@traducta.ch

Berna

p/A CORE Treuhand AG
Eigerstrasse 60
3007 Bern
bern@traducta.ch

Ginevra

Route de Chêne 5. CP 6298
1211 Genève 6
geneve@traducta.ch

Losanna

Av. C.-F. Ramuz 99
1009 Pully
lausanne@traducta.ch

Lucerna

c/o Premium Business Center
Citybay. Werftstrasse 4. CP 2558
6002 Lucerne 2, Universität
luzern@traducta.ch

Lugano

World Trade Center
Torre di Vetro - 5° piano. CP 317
6982 Agno / Lugano
lugano@traducta.ch

Zurigo

Bahnhofstrasse 100
8001 Zürich
zuerich@traducta.ch

info@traducta.ch
www.traducta.ch

Tel. 0800 888 440



Traduzioni commerciali

Traducta vuole aiutare le aziende che utilizzano le lingue straniere come strumento di lavoro nel loro processo di internazionalizzazione. Approfittate del nostro alto livello di specializzazione ed esperienza.



Traduzioni tecniche e specialistiche

I traduttori della nostra piattaforma internazionale hanno una vasta esperienza tecnica e industriale.

Lavorano sempre nella loro lingua madre e risiedono nel paese della lingua di destinazione.



Traduzioni urgenti

Richiedete il servizio di traduzione urgente, che vi permette di ricevere i vostri testi tradotti in poche ore, in funzione del numero di parole.



Interpretariato (simultaneo, consecutivo o telefonico)

L'interpretariato è comunemente usato nelle relazioni d'affari, nella diplomazia o in riunioni d'affari in piccoli gruppi.

Offriamo questo servizio di persona o per telefono.



Struttura, pubblicazione ed edizione

La presentazione dei vostri documenti commerciali, tecnici o scientifici richiede un design corretto e attrattivo e una presentazione grafica.

Progettiamo e rivediamo i vostri documenti in modo che la traduzione non perda le sue sfumature e si integri perfettamente con i vostri file nel formato appropriato, anche se vi sono caratteri cirillici, ebraici, asiatici o arabi.



Traduzioni legali e giurate

La traduzione giuridica deve essere effettuata da un traduttore specializzato in diritto.

Una traduzione destinata ad un'amministrazione o facente parte di una gara d'appalto internazionale deve essere convalidata da traduttori giurati.

La piattaforma Traducta comprende una rete internazionale di traduttori giurati e legali.



Doppiaggio di voce (voice over/on)

Traducta offre un servizio di doppiaggio di voce, audio e video nelle lingue a vostra scelta.

Alcuni esempi:

- Doppiaggio audio dei vostri video per Youtube, Dailymotion o Vimeo, presentazioni multimediali e contenuti web, ecc.



Trascrizione di supporti audio e audiovisivi

Traducta offre anche un servizio di trascrizione per convertire qualsiasi tipo di materiale audio o video in un file di testo.

Servizio fornito per tutti i principali formati audio e video:

- MP3
- MPEG
- WAV
- WMV
- AIFF
- AAC
- AVI e altri.



Traduzioni di siti Web

La traduzione di contenuti web è uno dei servizi più richiesti.

I nostri traduttori sanno come tradurre il senso e le sottigliezze del contenuto originale della vostra traduzione.

Per una migliore posizione nel web, è fondamentale la traduzione ed il corretto adattamento delle vostre parole chiave ai mercati di destinazione.



Sottotitoli

Utilizzando i sottotitoli per i video destinati ai mercati internazionali, qualsiasi produzione, indipendentemente dalle sue dimensioni, può essere preparata in brevissimo tempo per la distribuzione immediata in altri paesi.



TRADUCTA SWITZERLAND

OptilinguaINTERNATIONAL

Tel. 0800 888 440
c/o S-Fid Sàrl, Avenue C.-F. Ramuz 99.
CH-1009 PULLY

Dall'estero:
Tel. +41 800 888 440



info@traducta.ch
www.traducta.ch

Gruppo Optilingua International



Alphatrad Austria
www.alphatrad.at



ViaVerbia Belgium
www.viaverbia.be



Alphatrad Denmark
www.alphatrad.dk



Alphatrad Euskadi
www.alphatrad.eus



Alphatrad France
www.alphatrad.fr



Alphatrad Germany
www.alphatrad.de



Traducta Italy
www.traducta.it



ViaVerbia Luxembourg
www.viaverbia.lu



Traducta Netherlands
www.traducta.nl



Alphatrad Portugal
www.alphatrad.pt



Alphatrad Spain
www.alphatrad.es



Alphatrad UK
www.alphatrad.co.uk